COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 10.4.2007
COM(2007) 176 definitief

2007/0060 (ACC)
2007/0061 (ACC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

inzake de sluiting van overeenkomsten in de vorm van een proces-verbaal van overeenstemming inzake de wijziging van concessies ten aanzien van vlees van pluimvee tussen de Europese Gemeenschap en de Federale Republiek Brazilië en tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Thailand uit hoofde van artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel 1994 (GATT 1994)

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

betreffende de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten die zijn gesloten naar aanleiding van onderhandelingen uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994, en houdende wijziging en aanvulling van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. Op 5 mei 2006 heeft de Raad de Commissie gemachtigd uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994 onderhandelingen te openen (COM voorstel 8114/06 WTO 63 AGRI 123) met het oog op de wijziging van de geconsolideerde rechten ten aanzien van drie pluimveevleesproducten die zijn opgenomen in de aan de GATT 1994 gehechte EG-lijst CXL.

2. De Commissie heeft de Wereldhandelsorganisatie in kennis gesteld van haar voornemen de concessies voor gezouten vlees van pluimvee van GN-code 0210 99 39 te wijzigen en deze onderhandelingen uit te breiden tot gekookt of gebakken vlees van hanen of van kippen van GN-code 1602 32 19 en tot bereidingen van vlees van kalkoenen van GN-code 1602 31.

3. De Commissie heeft in overleg met het bij artikel 133 van het Verdrag ingestelde comité onderhandelingen gevoerd aan de hand van de door de Raad vastgestelde onderhandelingsrichtsnoeren.

4. De Commissie heeft onderhandelingen gevoerd met de Federale Republiek Brazilië, die een belang van voornaamste leverancier heeft voor producten van de GS-codes 0210 99 39 (gezouten vlees van pluimvee), 1602 31 (bereid vlees van kalkoenen) en een belang van belangrijke leverancier voor producten van GS-code 1602 32 19 (gekookt of gebakken vlees van hanen of van kippen), en met het Koninkrijk Thailand, dat een belang van belangrijke leverancier heeft voor producten van GS-code 0210 99 39 (gezouten vlees van pluimvee) en een belang van voornaamste leverancier voor producten van GS-code 1602 32 19 (gekookt of gebakken vlees van hanen of van kippen).

5. De onderhandelingen hebben geresulteerd in een overeenkomst in de vorm van een proces-verbaal van overeenstemming met het Koninkrijk Thailand op 23 november 2006, en met de Federale Republiek Brazilië op 6 december 2006.

6. In dit voorstel wordt de Raad verzocht de beschikking inzake de sluiting van overeenkomsten in de vorm van een proces-verbaal van overeenstemming goed te keuren.

7. De Raad wordt verzocht na deze beschikking het voorstel voor een Verordening van de Raad betreffende de tenuitvoerlegging van de gesloten overeenkomsten goed te keuren.

2007/0060 (ACC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

inzake de sluiting van overeenkomsten in de vorm van een proces-verbaal van overeenstemming inzake de wijziging van concessies ten aanzien van vlees van pluimvee tussen de Europese Gemeenschap en de Federale Republiek Brazilië en tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Thailand uit hoofde van artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel 1994 (GATT 1994)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133 juncto artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin,

Gezien het voorstel van de Commissie[1],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Op 5 mei 2006 heeft de Raad de Commissie gemachtigd uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994 onderhandelingen te openen met het oog op de wijziging van de geconsolideerde rechten ten aanzien van drie pluimveevleesproducten die zijn opgenomen in EG-lijst CXL, gehecht aan de GATT 1994. De Commissie heeft de Wereldhandelsorganisatie in kennis gesteld van haar voornemen de concessies voor gezouten vlees van pluimvee van GN-code 0210 99 39 te wijzigen en deze onderhandelingen uit te breiden tot gekookt of gebakken vlees van hanen of van kippen van GN-code 1602 32 19 en tot bereidingen van vlees van kalkoenen van GN-code 1602 31.

(2) De Commissie heeft in overleg met het bij artikel 133 van het Verdrag ingestelde comité onderhandelingen gevoerd aan de hand van de door de Raad vastgestelde onderhandelingsrichtsnoeren.

(3) De Commissie heeft overeenkomsten in de vorm van een proces-verbaal van overeenstemming gesloten met de Federale Republiek Brazilië, die een belang van voornaamste leverancier heeft voor producten van de GS-codes 0210 99 39, 1602 31 en een belang van belangrijke leverancier voor producten van GS-code 1602 32 19, en met het Koninkrijk Thailand, dat een belang van belangrijke leverancier heeft voor producten van GS-code 0210 99 39 (gezouten vlees van pluimvee) en een belang van voornaamste leverancier voor producten van GS-code 1602 32 19 (gekookt of gebakken vlees van hanen of van kippen). Deze overeenkomsten dienen derhalve te worden goedgekeurd,

[1] PB C ... van ..., blz. ....

BESLUIT:

Artikel 1

De overeenkomsten in de vorm van een proces-verbaal van overeenstemming tussen de Europese Gemeenschap en de Federale Republiek Brazilië en tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Thailand uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994, inzake de wijziging van concessies voor pluimveevleesproducten van de GS-codes 0210 99 39 (gezouten vlees van pluimvee), 1602 31 (bereid vlees van kalkoenen) en 1602 32 19 (gekookt of gebakken vlees van hanen of van kippen) die zijn opgenomen in de aan de GATT 1994 gehechte EG-lijst CXL worden namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de overeenkomsten is aan deze beschikking gehecht.

Artikel 2

De Commissie stelt volgens de in artikel 3 van dit besluit bedoelde procedure de bepalingen voor de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten vast.

Artikel 3

De Commissie wordt bijgestaan door het Comité van beheer voor slachtpluimvee en eieren bij de uitvoering van het beheer van de tariefcontingenten.

Wanneer naar dit artikel wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op één maand.

Artikel 4

De voorzitter van de Raad is gemachtigd de personen aan te wijzen die bevoegd zijn de overeenkomsten te ondertekenen teneinde daardoor de Gemeenschap te binden[2].

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

[2] De datum van inwerkingtreding van de overeenkomst zal worden bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

BIJLAGE

A. Proces-verbaal van overeenstemming tussen de Europese Gemeenschap en de Federale Republiek Brazilië

Onderhandelingen uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994 over de wijziging van concessies voor pluimvee die zijn opgenomen in de aan de GATT 1994 gehechte EG-lijst CXL.

Tijdens de onderhandelingen tussen de Europese Gemeenschap ("EG") en de Federale Republiek Brazilië ("Brazilië") uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994 over de wijziging van concessies voor pluimvee die zijn opgenomen in de EG-lijst CXL die is gehecht aan de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel 1994 (GATT 1994), hebben de delegaties van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en van Brazilië de volgende overeenkomst gesloten.

De delegaties van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en Brazilië zullen deze overeenkomst ter goedkeuring aan hun respectieve autoriteiten voorleggen.

1. Geconsolideerde rechten: Het geconsolideerde recht voor de tariefposten 0210 90 20 (thans 0210 99 39), 1602 31 en 1602 32 19 bedraagt respectievelijk 1 300 EUR/ton, 1 024 EUR/ton en 1 024 EUR/ton

2. Tariefcontingenten: de EG opent de volgende jaarlijkse tariefcontingenten:

   a) voor tariefpost 0210 90 20 ("gezouten") een contingent van 264 245 ton, waarvan 170 807 ton aan Brazilië wordt toegewezen. Het contingenttarief bedraagt 15,4% *ad valorem*;

   b) voor tariefpost 1602 31 ("kalkoen") een contingent van 103 896 ton, waarvan 92 300 ton aan Brazilië wordt toegewezen. Het contingenttarief bedraagt 8,5% *ad valorem*;

   c) voor tariefpost 1602 32 19 ("gekookt of gebakken") een contingent van 250 953 ton, waarvan 79 477 ton aan Brazilië wordt toegewezen. Het contingenttarief bedraagt 8% *ad valorem*.

3. De invoer in het kader van de in lid 2 bedoelde tariefcontingenten vindt plaats op basis van op niet-discriminatoire wijze door de bevoegde autoriteiten van Brazilië afgegeven certificaten van oorsprong.

4. Voor de in de onderhavige overeenkomst vervatte concessies gelden de eventueel in het kader van de ontwikkelingsagenda van Doha of de WTO overeengekomen voorwaarden.

5. De contingentvolumes die zijn toegewezen aan de landen met een belang van voornaamste leverancier en een belang van belangrijke leverancier volgen de algemene beginselen van artikel XIII van de GATT. De eventueel uit de toepassing van die beginselen voortvloeiende concessies mogen niet minder gunstig zijn dan de in het kader van de onderhavige overeenkomst onderhandelde concessies.

6. Beide partijen verbinden zich ertoe de bepalingen van deze overeenkomst zo snel mogelijk ten uitvoer te leggen overeenkomstig hun interne procedures.

7. Op verzoek van een van beide partijen bij de onderhavige overeenkomst vindt in het kader van de tenuitvoerlegging van de onderhavige overeenkomst overleg plaats.

Voor de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen	*Voor de delegatie van Brazilië*

B. Proces-verbaal van overeenstemming tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Thailand

Onderhandelingen uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994 over de wijziging van concessies voor pluimvee die zijn opgenomen in de aan de GATT 1994 gehechte EG-lijst CXL.

Tijdens de onderhandelingen tussen de Europese Gemeenschap ("EG") en het Koninkrijk Thailand ("Thailand") uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994 over de wijziging van concessies voor pluimvee die zijn opgenomen in de EG-lijst CXL die is gehecht aan de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel 1994 (GATT 1994), hebben de delegaties van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en van Thailand de volgende overeenkomst gesloten.

De delegaties van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en Thailand zullen deze overeenkomst ter goedkeuring aan hun respectieve autoriteiten voorleggen.

1. Geconsolideerde rechten: Het geconsolideerde recht voor de tariefposten 0210 90 20 (thans 0210 99 39) en 1602 32 19 bedraagt respectievelijk 1 300 EUR/ton en 1 024 EUR/ton.

2. Tariefcontingenten: de EG opent de volgende jaarlijkse tariefcontingenten:

   a) voor tariefpost 0210 90 20 ("gezouten") een contingent van 264 245 ton, waarvan 92 610 ton aan Thailand wordt toegewezen. Het contingenttarief bedraagt 15,4% *ad valorem*;

   b) voor tariefpost 1602 32 19 ("gekookt of gebakken") een contingent van 250 953 ton, waarvan 160 033 ton aan Thailand wordt toegewezen. Het contingenttarief bedraagt 8% *ad valorem*.

3. De invoer in het kader van de in lid 2 bedoelde tariefcontingenten vindt plaats op basis van op niet-discriminatoire wijze door de bevoegde autoriteiten van Thailand afgegeven certificaten van oorsprong.

4. Voor de in de onderhavige overeenkomst vervatte concessies gelden de eventueel in het kader van de ontwikkelingsagenda van Doha of de WTO overeengekomen voorwaarden.

5. De contingentvolumes die zijn toegewezen aan de landen met een belang van voornaamste leverancier en een belang van belangrijke leverancier volgen de algemene beginselen van artikel XIII van de GATT. De eventueel uit de toepassing van die beginselen voortvloeiende concessies mogen niet minder gunstig zijn dan de in het kader van de onderhavige overeenkomst onderhandelde concessies.

6. Beide partijen verbinden zich ertoe de bepalingen van deze overeenkomst zo snel mogelijk ten uitvoer te leggen overeenkomstig hun interne procedures.

7. Op verzoek van een van beide partijen bij de onderhavige overeenkomst vindt in het kader van de tenuitvoerlegging van de onderhavige overeenkomst overleg plaats.

Voor de delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen

Voor het delegatie van Thailand

2007/0061 (ACC)

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

betreffende de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten die zijn gesloten naar aanleiding van onderhandelingen uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994, en houdende wijziging en aanvulling van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie[3],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad[4] is een goederennomenclatuur ingesteld, hierna "gecombineerde nomenclatuur" genoemd, en zijn de conventionele rechten van het gemeenschappelijk douanetarief vastgesteld.

(2) Bij Beschikking XX/XXX/EG inzake de sluiting van overeenkomsten in de vorm van een proces-verbaal van overeenstemming inzake de wijziging van concessies ten aanzien van vlees van pluimvee tussen de Europese Gemeenschap en de Federale Republiek Brazilië en tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Thailand heeft de Raad namens de Gemeenschap zijn goedkeuring gehecht aan deze overeenkomsten met het oog op het afronden van de onderhandelingen uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in bijlage I, tweede deel (Tabel der rechten), van Verordening (EEG) nr. 2658/87 vermelde rechten worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij de onderhavige verordening.

---

[3] PB C ... van ..., blz. ....

[4] PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 129/2007 (PB L 56 van 23.2.2007, blz. 1).

Artikel 2

Aan bijlage I, derde deel, afdeling III, bijlage 7 (Door de bevoegde communautaire autoriteiten te openen WTO-tariefcontingenten), bij die verordening worden de in de bijlage bij de onderhavige verordening vermelde tariefcontingenten, hoeveelheden en rechten toegevoegd.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

BIJLAGE

Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur dient de omschrijving van de goederen slechts als indicatief te worden beschouwd, aangezien in het kader van deze bijlage de GN-codes, zoals die bij de goedkeuring van deze verordening geldig zijn, bepalend zijn voor de concessies.

Tweede deel
Tabel der rechten

GN-code	Beschrijving	Recht
0210 99 39	Gezouten vlees van pluimvee	1 300 EUR/ton
1602 31	Bereid vlees van kalkoenen	1 024 EUR/ton
1602 32 19	Gekookt of gebakken vlees van hanen of van kippen	1 024 EUR/ton

Derde deel
Bijlagen bij het tarief

GN-code	Beschrijving	Recht
0210 99 39	Gezouten vlees van pluimvee	Opening van een tariefcontingent van 264 245 ton, waarvan 170 807 ton aan Brazilië wordt toegewezen en 92 610 ton aan Thailand, met een contingenttarief van 15,4%.
1602 31	Bereid vlees van kalkoenen	Opening van een tariefcontingent van 103 896 ton, waarvan 92 300 ton aan Brazilië wordt toegewezen, met een contingenttarief van 8,5%.
1602 32 19	Gekookt of gebakken vlees van hanen of van kippen	Opening van een tariefcontingent van 250 953 ton, waarvan 79 477 ton aan Brazilië wordt toegewezen en 160 033 ton aan Thailand, met een contingenttarief van 8,0%.

De exacte tariefbeschrijving van de EG-25 is van toepassing op alle hierboven vermelde tarieflijnen en contingenten.

FINANCIEEL MEMORANDUM

1.	BEGROTINGSPOST: Hoofdstuk 10 – Landbouwrechten	KREDIETEN: 1 486,7 Mln EUR

2. TITEL VAN DE MAATREGEL:

– Beschikking van de Raad inzake de sluiting van overeenkomsten in de vorm van een proces-verbaal van overeenstemming inzake de wijziging van concessies ten aanzien van vlees van pluimvee tussen de Europese Gemeenschap en de Federale Republiek Brazilië en tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Thailand uit hoofde van artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel 1994 (GATT 1994), en

– Verordening van de Raad betreffende de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten die zijn gesloten naar aanleiding van onderhandelingen uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994, en houdende wijziging en aanvulling van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief

3. RECHTSGRONDSLAG:

Artikel 133 en artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin, van het EG-Verdrag

4. DOEL VAN DE MAATREGEL:

– goedkeuring van de sluiting van overeenkomsten tussen de EG en de Federale Republiek Brazilië en tussen de EG en het Koninkrijk Thailand inzake de wijziging van concessies ten aanzien van vlees van pluimvee en

– wijziging en aanvulling van de bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur, naar aanleiding van de sluiting van overeenkomsten tussen de EG met Brazilië en Thailand.

5.	FINANCIELE CONSEQUENTIES (1)	PERIODE VAN 12 MAANDEN (mln EUR)	LOPEND BEGROTINGSJAAR 2007 en VOLGENDE JAREN (mln EUR)
5.0	UITGAVEN – TEN LASTE VAN DE EG-BEGROTING (RESTITUTIES / INTERVENTIES) – NATIONALE AUTORITEITEN – ANDERE	–	–
5.1	ONTVANGSTEN – EIGEN MIDDELEN EG (HEFFINGEN / DOUANERECHTEN) – OP NATIONAAL VLAK	–92,5	–92,5

		2008	2009	2010	2011
5.0.1	RAMING VAN DE UITGAVEN	–	–	–	–
5.1.1	RAMING VAN DE ONTVANGSTEN	–92,5	–92,5	–92,5	–92,5

5.2 BEREKENINGSMETHODE:

–

6.0	IS FINANCIERING MOGELIJK UIT KREDIETEN DIE IN HET BETROKKEN HOOFDSTUK VAN DE LOPENDE BEGROTING ZIJN OPGENOMEN?	~~JA~~ NEE
6.1	IS FINANCIERING MOGELIJK DOOR OVERSCHRIJVING VAN EEN HOOFDSTUK VAN DE LOPENDE BEGROTING NAAR EEN ANDER?	~~JA~~ NEE
6.2	IS EEN AANVULLENDE BEGROTING NODIG?	~~JA~~ NEE
6.3	MOETEN IN DE VOLGENDE BEGROTING KREDIETEN WORDEN OPGENOMEN?	~~JA~~ NEE

OPMERKINGEN:

(1) Aangezien het douanerecht voor hoeveelheden die buiten het contingent vallen, prohibitief zal zijn, wordt verwacht dat alleen de onder het contingent vallende hoeveelheden worden ingevoerd. Wat de ontvangsten betreft, wordt geraamd dat de maatregel een nettoverlies van ongeveer –92,5 mln EUR met zich brengt.